

## Guía del usuario

### Cámaras vehiculares

#### Cámaras vehiculares

Felicitaciones, acaba de comprar un producto con la calidad y seguridad de Intelbras.

Las cámaras vehiculares VMM 1000, VMM 3005, VMM 3015, VMM 5008, VIPM 1108 IP, VIPM 3108 IP y VIPM 5108 IP se desarrollaron para que se utilicen en proyectos vehiculares y proporcionan excelente calidad de imagen.

#### ¡Atención!

La instalación y las operaciones deben estar de conformidad con los códigos locales de seguridad eléctrica. No nos responsabilizamos por incendios o choques eléctricos causados por el manejo o instalación inadecuados.

#### Lea el manual del usuario

Todas las instrucciones de seguridad y operación se deben leer antes de iniciar las operaciones con el aparato y se deben mantener para referencias futuras. Acceda a [www.intelbras.com.br](http://www.intelbras.com.br) para obtener más informaciones sobre el producto.

## Cuidados y seguridad

#### Orientações gerais

- » **LGPD - Ley General de Protección de Datos Personales:** Intelbras no accede, transfiere, capta ni realiza ningún otro tipo de tratamiento de datos personales a partir de este producto.
- » **Conexiones:** no haga conexiones no recomendadas por el fabricante, pues hay riesgo de incendios, choques eléctricos o heridas. No corte o dañe los conectores de alimentación y vídeo de la cámara, pues eso puede generar ruidos y mal contacto, además de la pérdida de la garantía del producto.
- » **Necesidad de técnicos cualificados:** todo el proceso de instalación lo deben conducir técnicos cualificados. No nos responsabilizamos por ningún problema derivado de modificaciones o intentos de arreglo no autorizados.
- » **Ambiente:** la cámara se debe instalar en un lugar protegido contra la exposición a las sustancias inflamables, explosivas o corrosivas.
- » **Cuidados con la cámara:** no indique la cámara hacia el sol, eso puede dañar el sensor. No instale la cámara en lugares donde la temperatura excede los niveles permitidos en las especificaciones técnicas. Evite exponer la cámara a fuertes campos magnéticos y señales eléctricas. No toque la lente de la cámara para no afectar la calidad del vídeo.
- » **Cuidados con los accesorios:** siempre utilice los accesorios recomendados por el fabricante. Antes de la instalación, abra el embalaje y verifique si todos los componentes están incluidos. Entre en contacto con el revendedor local inmediatamente en caso que no localice algún componente en el embalaje.
- » **Guarde el embalaje para uso futuro:** guarde cuidadosamente el embalaje de la cámara, en caso que haya necesidad de envío a su revendedor local o al fabricante para servicios de mantenimiento. Otros embalajes que no sean el original pueden causar daños al dispositivo durante el transporte.

**Atención:** utilice un paño seco para limpieza de la tapa de vidrio frontal de la lente de la cámara. Si hay alguna suciedad de difícil remoción, utilice un detergente suave (neutro) y limpie con cuidado. No la limpie con otro tipo de producto, como alcohol, por ejemplo, pues podrá causar manchas, perjudicando la visualización de las imágenes.

## 1. Especificaciones técnicas

Los modelos VMM 1000, VMM 3005, VMM 3015 y VMM 5008 son cámaras analógicas propias para escenarios vehiculares.

Las cámaras VIPM 1108 IP, VIPM 3108 IP y VIPM 5108 IP son cámaras IP específicas para DVRs vehiculares. Ellas utilizan conectores aviation de 6 vías.

Pueden suceder variaciones de color en la imagen de acuerdo con el tipo de iluminación.

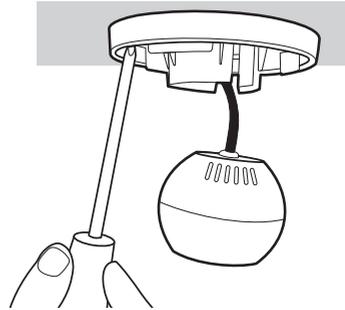
Consulte el datasheet de la cámara para obtener más especificaciones técnicas.

## 2. Instalación

### 2.1. Fijación

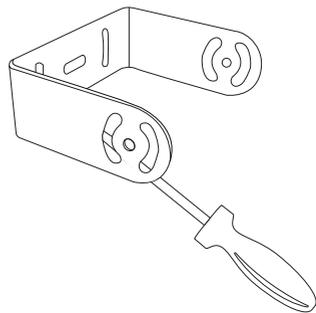
#### VMM 1000, VMM 3005, VMM 3015, VIPM 1108 IP e VIPM 3108 IP

1. Retire o afloje todos los tornillos del cuerpo de la cámara para remoción de la tapa;
2. Fije la base de la cámara con tornillos apropiados y cierre la tapa nuevamente. Apriete los tornillos para evitar desplazamientos.



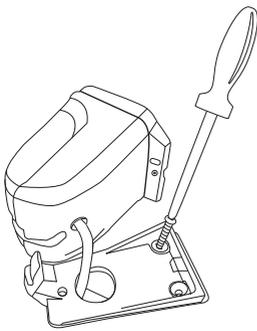
#### VMM 5008

1. Retire los tornillos laterales, permitiendo retirar la parte central de la cámara;
2. Fije la base y retorne al montaje original del producto. Firme los tornillos para evitar desplazamientos.



#### VIPM 5008 IP

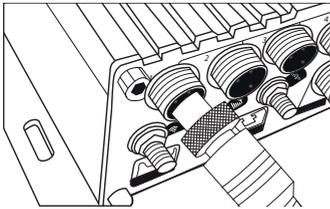
1. Retire o parafuso que prende a base inferior da câmera e retire a base;
2. Fixe a base com parafuso adequado à superfície e após fixe o corpo da câmera à base novamente.



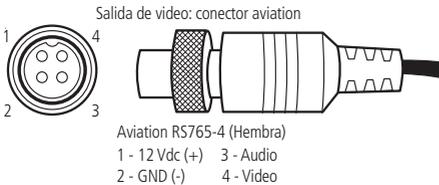
## 2.2. Conexiones

Las cámaras vehiculares poseen el conector RS765-4 para facilitar la instalación y garantizar una mejor conectividad, haciendo la instalación más simple:

1. Inserte el conector de la cámara a la entrada A/V IN de su MVD;
2. A través de esa conexión, la cámara recibirá tensión y corriente suficientes para su funcionamiento y transmitirá audio y video por el mismo cable.



### Conector aviation RS765-4



**Atención:** no corte o dañe el conector de alimentación y video de la cámara, eso puede generar ruidos y mal contacto, perjudicando el desempeño del producto, además de causar la pérdida de la garantía.

## 3. Campos de visión

La instalación de la cámara se debe hacer en un lugar adecuado, a fin de obtener el mejor resultado. Instálela a una distancia que propicie una visión nítida del objeto y/o de la persona.

**Obs.:** atención al lugar de instalación de la cámara. Cuanto más grande sea la distancia entre la cámara y el objeto, menos detalles presentará.

## Término de garantía

Queda expreso que esta garantía contractual es entregada mediante a las siguientes condiciones:

Nombre del cliente:  
Firma del cliente:  
Nº de la nota fiscal:  
Fecha de la compra:  
Modelo:  
Revendedor:

Nº de serie:

1. Todas las partes, piezas y componentes del producto están garantizados contra eventuales vicios de fabricación, que puedan presentarse, por el plazo de 1 (un) año - siendo éste de 90 (noventa) días de garantía legal y 9 (nueve) meses de garantía contractual, contados a partir de la fecha de la compra del producto por el Señor Consumidor, conforme consta en la factura de compra del producto, que es parte integrante de este Término en todo el territorio nacional. Esta garantía contractual comprende el cambio gratuito de partes, piezas y componentes que presentan vicio de fabricación, incluyendo los gastos con la mano de obra utilizada en esta reparación. En el caso que no sea constatado vicio de fabricación, y si vicio(s) proveniente(s) de uso inadecuado, el Señor Consumidor será responsable de estos gastos.
2. La instalación del producto debe ser hecha de acuerdo con el Manual del Producto y/o Guía de Instalación. En el caso que su producto necesite la instalación y configuración por un técnico capacitado, busque a un profesional idóneo y especializado, siendo que los costos de estos servicios no están incluidos en el valor del producto.
3. Constatado el vicio, el Señor Consumidor deberá inmediatamente comunicarse con el Servicio Autorizado más cercano que conste en la relación ofrecida en el sitio [www.intelbras.com](http://www.intelbras.com), pues que exclusivamente estos están autorizados a examinar y sanar el defecto durante el plazo de garantía aquí previsto. Si esto no es respetado, esta garantía perderá su validez, ya que estará caracterizada la violación del producto.
4. En la eventualidad que el Señor Consumidor solicite atención domiciliaria, deberá enviarse al Servicio Autorizado más cercano para consulta de la tasa de visita técnica. En el caso sea constatada la necesidad de la retirada del producto, los gastos derivados, como las de transporte y seguridad de ida y vuelta del producto, quedan bajo la responsabilidad del Señor Consumidor.
5. La garantía perderá totalmente su validez en la ocurrencia de cualesquiera de las hipótesis a continuación: a) si el vicio no es de fabricación, pero si causado por el Señor Consumidor o por terceros extraños al fabricante; b) si los daños al producto son oriundos de accidentes, siniestros, agentes de la naturaleza (rayos, inundaciones, desprendimientos, etc.), humedad, tensión en la red eléctrica (sobretensión provocada por accidentes o fluctuaciones excesivas en la red), instalación/uso en desacuerdo con el manual del usuario o derivados del desgaste natural de las partes, piezas y componentes; c) si el producto ha sufrido influencia de naturaleza química, electromagnética, eléctrica o animal (insectos, etc.); d) si el número de serie del producto ha sido adulterado o rayado; e) si el aparato ha sido violado.
6. Esta garantía no cubre la pérdida de datos, por lo tanto, se recomienda, si es el caso específicamente del producto, que el Consumidor haga una copia de seguridad regularmente de los datos que constan en el producto.
7. Intelbras no se hace responsable por la instalación de este producto, y también por eventuales intentos de fraudes y/o sabotajes en sus productos. Se recomienda que el Señor Consumidor mantenga las actualizaciones del software y aplicaciones utilizadas en día, si es el caso, así como las protecciones de red necesarias para protección contra invasiones (hackers). El equipamiento está garantizado contra vicios dentro de sus condiciones normales de uso, siendo importante que se tenga consciencia de que, por ser un equipamiento electrónico, no está libre de fraudes y violaciones que puedan interferir en su correcto funcionamiento.
8. Después de su vida útil, el producto debe entregarse a un centro de servicio autorizado de Intelbras o eliminarse directamente de una manera ambientalmente adecuada para evitar impactos ambientales y en la salud. Si lo prefiere, la batería, así como otros productos electrónicos de la marca Intelbras no utilizados, pueden desecharse en cualquier punto de recolección de Green Eletron (instalación de gestión de residuos a la que estamos asociados). Si tiene alguna pregunta sobre el proceso de logística inversa, contáctenos al (48) 2106-0006 o al 0800 704 2767 (de lunes a viernes de 8 a.m. a 8 p.m. y los sábados de 8 a.m. a 6 p.m.) o a través de -mail [support@intelbras.com.br](mailto:support@intelbras.com.br).

Siendo estas las condiciones de este Término de Garantía complementaria, Intelbras S/A se reserva el derecho de alterar las características generales, técnicas y estéticas de sus productos sin previo aviso.

El proceso de fabricación de este producto no está cubierto por los requisitos de la norma ISO 14001.

Todas las imágenes de este manual son ilustrativas.

# intelbras



hable con nosotros

**Atención al cliente:** +55 (48) 2106 0006

**Soporte vía e-mail:** [suporte@intelbras.com](mailto:suporte@intelbras.com)

Importado en Brasil por:

Intelbras S/A - Indústria de Telecomunicação Eletrônica Brasileira  
Rodovia SC 281, km 4,5 - Sertão do Marum - São José/SC - 88122-001  
CNPJ 82.901.000/0014-41 - [www.intelbras.com.br](http://www.intelbras.com.br) | [www.intelbras.com](http://www.intelbras.com)

01.21  
Fabricado en China